Yet Another English

Тема: семья

74 слова

с переводом и примерами

yetanotherenglish.com/blog/podborki/tema-semya

Слова подборки

adopted /əˈdɒptɪd/ B2

усыновлённый

legally taken into a family and treated as a son or daughter; also used of laws or plans that have been formally accepted

> She was adopted at the age of two and grew up in London.
> Её удочерили в два года, и она выросла в Лондоне.

---

ancestor /ˈæn.ses.tər/ A2

предок

A person from an earlier generation in your family from whom you are descended

> She traced her ancestors back to Ireland through detailed genealogy research.
> Она проследила своих предков вплоть до Ирландии через детальные генеалогические исследования.

---

aunt /ɑːnt/ A1

тётя

the sister of your mother or father, or the wife of your uncle

> My aunt always brings us presents when she visits.
> Тётя всегда привозит нам подарки, когда приезжает.

---

baby ˈbeɪbi A1

ребёнок

A very young child, especially one that cannot yet walk or talk

> The baby cried all night long.
> Малыш плакал всю ночь.

---

black sheep /ˌblæk ˈʃiːp/ B2

паршивая овца

a person who is considered a failure or an outcast by their family or group

> He's the black sheep of the family because he dropped out of school.
> Он паршивая овца в семье, потому что бросил школу.

---

blended family /ˈblendɪd ˈfæməli/ B2

смешанная семья

A family that includes children from previous relationships of the parents, as well as any children they have together.

> After their marriage, they formed a blended family with three children from previous marriages.
> После свадьбы они образовали смешанную семью с тремя детьми от предыдущих браков.

---

blood is thicker than water /blʌd ɪz 'θɪkə ðən 'wɔːtə/ B2

кровь не водица

Family relationships are stronger and more important than any other relationships.

> Even though they argued, in the end blood is thicker than water, and he helped his brother.
> Хотя они поссорились, в конце концов кровь не водица, и он помог своему брату.

---

blood relative /'blʌd ˌrelətɪv/ B1

кровный родственник

a person who is related to you by birth, not by marriage or adoption

> She is my blood relative, not just a relative by marriage.
> Она мой кровный родственник, а не просто родственница по браку.

---

breadwinner /'bredˌwɪn.ər/ C2

кормилец

the person in a family who earns money to support the others

> After her father lost his job, she became the main breadwinner.
> После того как её отец потерял работу, она стала главным кормильцем.

---

brother 'brʌðə A1

брат

a boy or man who has the same parents as you

> My brother is three years older than me.
> Мой брат старше меня на три года.

---

brother-in-law 'brʌðər ɪn lɔː B1

шурин

the brother of your husband or wife, or the husband of your sister

> My brother-in-law is coming to visit us next week.
> Мой шурин приедет к нам в гости на следующей неделе.

---

child /tʃaɪld/ A1

ребёнок

a young person who is not yet an adult; a son or daughter of any age

> Every child deserves a good education.
> Каждый ребёнок заслуживает хорошего образования.

---

children /'tʃɪldrən/ A1

дети

young human beings who are not yet adults

> The children are playing in the park.
> Дети играют в парке.

---

cousin /ˈkʌzn/ A1

двоюродный брат

the child of your aunt or uncle

> I met my cousin for the first time at a family reunion.
> Я впервые встретил двоюродного брата на семейном собрании.

daughter /ˈdɔːtə/ A1

дочь

a girl or woman who is someone's child

> Their daughter is studying medicine at university.
> Их дочь изучает медицину в университете.

descendant /dɪˈsendənt/ B2

потомок

a person who is related to someone who lived in the past, such as a child, grandchild, etc.

> He is a direct descendant of the poet Pushkin.
> Он прямой потомок поэта Пушкина.

dysfunctional family /dɪsˈfʌŋkʃənl ˈfæməli/ B2

дисфункциональная семья

A family in which relationships, communication, or behavior are unhealthy or harmful, often leading to emotional problems for its members.

> He grew up in a dysfunctional family where his parents constantly argued.
> Он вырос в неблагополучной семье, где его родители постоянно ссорились.

extended family /ɪkˈstendɪd ˈfæməli/ B1

расширенная семья

a family that includes not only parents and children but also grandparents, aunts, uncles, cousins, etc.

> In many cultures, the extended family lives together or nearby.
> Во многих культурах расширенная семья живёт вместе или поблизости.

family /ˈfæməli/ A1

семья

a group of people related to each other, especially parents and their children

> They have a big family with four children.
> У них большая семья с четырьмя детьми.

family background /ˈfæməli ˈbækgraʊnd/ B1

семейное положение

the social and economic situation of a person's family, including their parents' jobs, education, and where they live

> Her family background is very modest; her parents were factory workers.
> Её семейное происхождение очень скромное: её родители были рабочими на заводе.

family dinner /ˈfæməli ˈdɪnə/ A2

семейный ужин

a meal eaten together by members of a family, often in the evening

> We have a family dinner every Sunday.
> У нас семейный ужин каждое воскресенье.

family feud /ˈfæməli fjuːd/ B2

семейная вражда

a long and angry disagreement between two families or groups of relatives

> The Hatfields and McCoys had a famous family feud that lasted for decades.
> У Хэтфилдов и Маккоев была знаменитая семейная вражда, длившаяся десятилетиями.

family gathering /ˈfæməli ˈgæðərɪŋ/ A2

семейная встреча

An event where members of a family come together, often for a meal or celebration.

> We have a family gathering every Christmas.
> У нас семейная встреча каждое Рождество.

family man /ˈfæməli mæn/ B1

семейный человек

a man who has a wife and children and spends a lot of time with them

> He's a family man and prefers staying home to going out with friends.
> Он семейный человек и предпочитает оставаться дома, а не ходить куда-то с друзьями.

family name /ˈfæməli neɪm/ A2

фамилия

the name that is shared by members of a family, usually the last name in English-speaking cultures

> Please write your family name on the form.
> Пожалуйста, напишите свою фамилию в бланке.

family photo /ˈfæmɪli ˈfəʊtəʊ/ A2

семейное фото

a photograph that shows members of a family, often taken together

> We took a family photo during the reunion.
> Мы сделали семейное фото во время встречи.

family resemblance /ˈfæməli rɪˈzembləns/ B2

семейное сходство

a similarity in appearance or character that members of a family share

> You can see the family resemblance between the two brothers.
> Между двумя братьями видно семейное сходство.

family reunion /ˈfæməli riːˈjuːniən/ B1

семейная встреча

an event where members of a family who have not seen each other for a long time meet and spend time together

> We have a family reunion every summer at my grandmother's house.
> Каждое лето мы устраиваем семейную встречу в доме моей бабушки.

family ties /ˈfæməli taɪz/ B1

семейные узы

the connections and relationships between members of a family

> Family ties are very important in many cultures.
> Семейные узы очень важны во многих культурах.

family tradition /ˈfæməli trəˈdɪʃən/ B1

семейная традиция

a custom or belief that is passed from parents to children over many years within a family

> It's a family tradition to have a big dinner every Sunday.
> Это семейная традиция — устраивать большой ужин каждое воскресенье.

family tree ˈfæməli triː B1

генеалогическое древо

a diagram showing the relationships between members of a family over several generations

> She traced her family tree back to the 18th century.
> Она проследила своё генеалогическое древо до XVIII века.

family values /ˈfæməli ˈvæljuːz/ B2

семейные ценности

traditional moral and ethical principles that are believed to be taught and reinforced within a family, such as honesty, responsibility, and respect.

> The politician often speaks about the importance of family values in modern society.
> Политик часто говорит о важности семейных ценностей в современном обществе.

father /ˈfɑːðə/ A1

отец

a male parent

> My father taught me how to ride a bike.
> Мой отец научил меня кататься на велосипеде.

father-in-law /ˈfɑːðər ɪn lɔː/ A2

свёкор

the father of a person's husband or wife

> My father-in-law is coming to dinner tonight.
> Мой свёкор придет сегодня на ужин.

foster family /ˈfɒstə ˈfæməli/ B1

приёмная семья

a family that takes care of a child who is not their biological child, usually temporarily

> The child was placed with a foster family after his parents fell ill.
> Ребёнка поместили в приёмную семью после того, как его родители заболели.

foster parents /ˈfɒstə ˌpeərənts/ B1

приёмные родители

people who take care of a child who is not their own, usually for a limited time, with the permission of the authorities

> The foster parents provided a loving home for the child until she could be reunited with her biological family.
> Приёмные родители обеспечили ребёнку любящий дом, пока она не смогла воссоединиться с биологической семьёй.

generation gap /ˌdʒen.əˈreɪ.ʃən gæp/ B2

разрыв поколений

The difference in attitudes, values, and behavior between younger and older generations.

> The generation gap often leads to misunderstandings between parents and teenagers.
> Разрыв поколений часто приводит к недопониманию между родителями и подростками.

granddaughter /ˈgrændɔːtə/ A2

внучка

the daughter of your son or daughter

> My granddaughter is coming to visit us next week.
> На следующей неделе нас навестит моя внучка.

grandfather /ˈgrænfɑːðə/ A1

дедушка

the father of one of your parents

> My grandfather taught me how to fish when I was young.
> Мой дедушка научил меня рыбачить, когда я был маленьким.

grandmother /ˈgræn(d)ˌmʌðə/ A1

бабушка

The mother of your mother or father

> My grandmother makes the best apple pie.
> Моя бабушка печёт лучший яблочный пирог.

grandparents ˈgræn.peə.rənts A2

дедушка и бабушка

the parents of your mother or father

> My grandparents live in the countryside.
> Мои бабушка и дедушка живут за городом.

grandson 'grænsʌn A2

внук

the son of your son or daughter

> She loves to spend time with her grandson at weekends.
> По выходным она любит проводить время с внуком.

half-brother /ˈhɑːfˌbrʌðə/ A2

сводный брат

a brother who shares only one parent with you

> My half-brother lives in Canada with his mother.
> Мой сводный брат живёт в Канаде со своей матерью.

half-sister /ˈhɑːfˌsɪstə/ A2

сводная сестра

a sister who shares only one parent with you

> My half-sister lives in Canada.
> Моя сводная сестра живёт в Канаде.

homemaker /ˈhəʊmˌmeɪkə/ B1

домохозяйка

a person who manages a home and often raises children instead of earning money from a job outside the home

> After having children, she decided to become a homemaker.
> После рождения детей она решила стать домохозяйкой.

husband /ˈhʌzbənd/ A1

муж

the man that a woman is married to

> Her husband works as a doctor.
> Её муж работает врачом.

immediate family /ɪˈmiːdiət ˈfæməli/ B1

ближайшие родственники

a person's closest relatives, such as parents, children, siblings, and spouse

> Only immediate family members are invited to the wedding.
> На свадьбу приглашены только ближайшие родственники.

in-laws /ˈɪn.lɔːz/ B1

родственники со стороны супруга

the relatives of your husband or wife, especially their parents

> We are spending Christmas with my in-laws.
> Мы проводим Рождество с родителями моей жены.

like father like son /ˈlaɪk ˈfɑːðə laɪk sʌn/ B1

яблоко от яблони недалеко падает

A son is similar in character or behavior to his father.

> He's a talented musician, just like his dad. Like father, like son.
> Он талантливый музыкант, как и его отец. Яблоко от яблони недалеко падает.

---

maiden name /ˈmeɪdən neɪm/ B1

девичья фамилия

the family name that a woman has before she gets married

> Her maiden name is Smith, but she now uses her husband's surname.
> Её девичья фамилия — Смит, но сейчас она использует фамилию мужа.

---

mother /ˈmʌðə/ A1

мать

a female parent

> My mother taught me to cook.
> Моя мама научила меня готовить.

---

mother-in-law /ˈmʌðər ɪn lɔː/ A2

свекровь

the mother of a person's husband or wife

> My mother-in-law is coming to visit us next week.
> Моя свекровь приедет к нам в гости на следующей неделе.

---

nephew /ˈnefjuː/ B1

племянник

The son of your brother or sister

> My nephew just started his first year at university.
> Мой племянник только начал первый курс в университете.

---

next of kin /ˌnekst əv ˈkɪn/ B2

ближайший родственник

a person's closest living relative or relatives, especially in legal contexts such as inheritance or emergency contact.

> In case of an accident, please notify the next of kin.
> В случае несчастного случая, пожалуйста, уведомите ближайших родственников.

---

niece /niːs/ B1

племянница

the daughter of your brother or sister, or the daughter of your husband's or wife's brother or sister

> My niece is starting school for the first time this September.
> Моя племянница в первый раз идёт в школу в этом сентябре.

---

nuclear family /ˌnjuː.klɪə ˈfæm.əl.i/ B2

нуклеарная семья

a family consisting of two parents and their children, living together as a unit.

> The nuclear family is often considered the basic unit of society.
> Нуклеарная семья часто считается основной ячейкой общества.

---

only child ˈəʊnli tʃaɪld A2

единственный ребенок

a person who has no brothers or sisters

> As an only child, she often played alone.
> Будучи единственным ребенком, она часто играла одна.

---

parents /ˈpeərənts/ A1

родители

a person's father and mother

> My parents live in a small town.
> Мои родители живут в маленьком городке.

---

relative /ˈrelətɪv/ B1

родственник

a person who is a member of your family

> We invited all our relatives to the wedding.
> Мы пригласили всех родственников на свадьбу.

---

run in the family rʌn ɪn ðə ˈfæmɪli B2

передаваться по наследству

If a quality, ability, or disease runs in the family, many members of that family have it.

> Red hair runs in my family.
> Рыжие волосы — это семейная черта.

---

sibling rivalry /ˈsɪblɪŋ ˈraɪvəlri/ B2

соперничество между братьями и сёстрами

Competition or jealousy between brothers and sisters.

> Sibling rivalry often starts when a new baby arrives.
> Соперничество между братьями и сёстрами часто начинается с появлением нового ребёнка.

---

single parent /ˌsɪŋgl ˈpeərənt/ B1

родитель-одиночка

a person who raises a child or children alone, without a partner

> She has been a single parent since her husband died.
> Она была родителем-одиночкой с тех пор, как умер её муж.

---

sister 'sɪstə A1

сестра

A girl or woman who has the same parents as you

> My sister lives in London.
> Моя сестра живёт в Лондоне.

---

sister-in-law 'sɪstər ɪn lɔː B1

невестка

the sister of one's spouse, or the wife of one's brother

> My sister-in-law is coming to visit us next week.
> Моя невестка приедет к нам в гости на следующей неделе.

---

son /sʌn/ A1

сын

a male child in relation to his parents

> Their son is starting school this year.
> Их сын поступает в школу в этом году.

---

spouse spaʊs B1

супруг

a husband or wife

> You may bring your spouse to the company dinner.
> Вы можете привести супруга на корпоративный ужин.

---

stay-at-home parent 'steɪ.ət.həʊm 'peə.rənt B1

родитель, не работающий вне дома

A parent who stays at home to take care of their children instead of going out to work.

> After having twins, she became a stay-at-home parent.
> После рождения близнецов она стала родителем, не работающим вне дома.

---

stepbrother /'stepˌbrʌð.ər/ A2

сводный брат

a boy who is the son of your stepmother or stepfather from a previous relationship

> My stepbrother and I get along very well.
> Мы со сводным братом очень хорошо ладим.

---

stepfather /'stepˌfɑːðə/ B2

отчим

the man who is married to your mother but is not your biological father

> My stepfather taught me how to play chess when I was young.
> Мой отчим научил меня играть в шахматы, когда я был маленьким.

---

stepmother /'step.mʌð.ər/ B2

мачеха

a woman who is married to your father but is not your biological mother

> She had a good relationship with her stepmother, who was kind and supportive.
> У неё были хорошие отношения с мачехой, которая была доброй и поддерживающей.

---

stepsister /'step.sɪs.tər/ A2

сводная сестра

the daughter of your stepmother or stepfather from a previous relationship

> My stepsister and I get along very well.
> Мы с моей сводной сестрой очень хорошо ладим.

---

twin /twɪn/ B1

близнец

One of two children born to the same mother at the same time.

> She has twin sisters who look exactly alike.
> У неё сёстры-близнецы, которые выглядят абсолютно одинаково.

---

uncle /'ʌŋkl/ A1

дядя

the brother of your father or mother, or the husband of your aunt

> My uncle lives in a small town in the countryside.
> Мой дядя живёт в небольшом городке в сельской местности.

---

wife /waɪf/ A1

жена

the woman a man is married to

> He introduced me to his wife.
> Он познакомил меня со своей женой.

Чек-лист самопроверки

Закрой правую колонку, вспомни перевод — отметь выученное.

- [ ] **adopted** — усыновлённый
- [ ] **ancestor** — предок
- [ ] **aunt** — тётя
- [ ] **baby** — ребёнок
- [ ] **black sheep** — паршивая овца
- [ ] **blended family** — смешанная семья
- [ ] **blood is thicker than water** — кровь не водица
- [ ] **blood relative** — кровный родственник
- [ ] **breadwinner** — кормилец
- [ ] **brother** — брат
- [ ] **brother-in-law** — шурин
- [ ] **child** — ребёнок
- [ ] **children** — дети
- [ ] **cousin** — двоюродный брат
- [ ] **daughter** — дочь
- [ ] **descendant** — потомок
- [ ] **dysfunctional family** — дисфункциональная семья
- [ ] **extended family** — расширенная семья
- [ ] **family** — семья
- [ ] **family background** — семейное положение
- [ ] **family dinner** — семейный ужин
- [ ] **family feud** — семейная вражда
- [ ] **family gathering** — семейная встреча
- [ ] **family man** — семейный человек
- [ ] **family name** — фамилия
- [ ] **family photo** — семейное фото
- [ ] **family resemblance** — семейное сходство
- [ ] **family reunion** — семейная встреча
- [ ] **family ties** — семейные узы
- [ ] **family tradition** — семейная традиция
- [ ] **family tree** — генеалогическое древо
- [ ] **family values** — семейные ценности
- [ ] **father** — отец
- [ ] **father-in-law** — свёкор
- [ ] **foster family** — приёмная семья
- [ ] **foster parents** — приёмные родители

- [ ] **generation gap** — разрыв поколений
- [ ] **granddaughter** — внучка
- [ ] **grandfather** — дедушка
- [ ] **grandmother** — бабушка
- [ ] **grandparents** — дедушка и бабушка
- [ ] **grandson** — внук
- [ ] **half-brother** — сводный брат
- [ ] **half-sister** — сводная сестра
- [ ] **homemaker** — домохозяйка
- [ ] **husband** — муж
- [ ] **immediate family** — ближайшие родственники
- [ ] **in-laws** — родственники со стороны супруга
- [ ] **like father like son** — яблоко от яблони недалеко падает
- [ ] **maiden name** — девичья фамилия
- [ ] **mother** — мать
- [ ] **mother-in-law** — свекровь
- [ ] **nephew** — племянник
- [ ] **next of kin** — ближайший родственник
- [ ] **niece** — племянница
- [ ] **nuclear family** — нуклеарная семья
- [ ] **only child** — единственный ребенок
- [ ] **parents** — родители
- [ ] **relative** — родственник
- [ ] **run in the family** — передаваться по наследству
- [ ] **sibling rivalry** — соперничество между братьями и...
- [ ] **single parent** — родитель-одиночка
- [ ] **sister** — сестра
- [ ] **sister-in-law** — невестка
- [ ] **son** — сын
- [ ] **spouse** — супруг
- [ ] **stay-at-home parent** — родитель, не работающий вне дома
- [ ] **stepbrother** — сводный брат
- [ ] **stepfather** — отчим
- [ ] **stepmother** — мачеха
- [ ] **stepsister** — сводная сестра
- [ ] **twin** — близнец
- [ ] **uncle** — дядя
- [ ] **wife** — жена